



WESTFÄLISCHE
WILHELMS-UNIVERSITÄT
MÜNSTER

AUSLANDSAUFENTHALT (LABG 09)

Goodbye Münster – Hello World

Struktur

1) Allgemeine Übersicht der Varianten

- Auslandsstudium
- Auslandspraktikum
- Ausnahmefälle

2) Wahl des Zeitpunkts

3) Varianten im Detail

4) Förderungsmöglichkeiten

5) Interkulturelles Dossier



1) Allgemeine Übersicht der Varianten

Allgemeine Übersicht der Varianten

Zwei Varianten:

- Studium: Culture and Communication
 - Abroad
 - At Home (Ausnahmeregelung)
- Berufspraktikum: Work Experience

➤ Auslandsstudium

■ Studium:

- Wahlpflichtmodul „Culture and Communication“
- Englischstudium an einer akkreditierten ausländischen Universität
 - Bedingung:
 - Englischstudium auf Niveau Ihres Studiums an der WWU möglich (Drittjahreskurse)
 - Inhaltliche und formale Vorgaben der Modulbeschreibung werden erfüllt

➤ Berufspraktikum

- Wahlpflichtmodul „Work Experience“
 - Sie sind nicht ausschließlich an ein Schulpraktikum gebunden.
 - Das Praktikum sollte
 - im englischsprachigen Ausland stattfinden
 - die Vorgaben der Modulbeschreibung erfüllen
 - offensichtlichen Bezug zum Studium haben
 - Ihnen Einblick in alternative Berufsfelder und Arbeitssituationen gewähren

➤ Ausnahmefälle

- Modul „Culture and Communication“ in der Variante „Studies at Home“
- Begründete Ausnahmefälle sind z.B.
 - Studieren mit Kind
 - Pflege naher Angehöriger
 - Chronische Krankheit
 - Studium zweier moderner Fremdsprachen
- Antragstellung im Studienberatungsbüro:

www.uni-muenster.de/imperia/md/content/englischesseminar/es2009/newsandannouncements/ausnahmeregellung.pdf



2) Wahl des Zeitpunkts

Wahl des Zeitpunkts – Häufige Fragen

In meiner Modulbeschreibung ist das fünfte Fachsemester für den Auslandsaufenthalt angegeben. Bin ich daran gebunden?

➤ Das fünfte Semester ist im Fach Englisch Ihr „Mobilitätsfenster“. Sie sind aber nicht daran gebunden.

Wahl des Zeitpunkts – Häufige Fragen

Was passiert mit den Veranstaltungen, die ich eigentlich in der Zeit meiner Abwesenheit absolvieren müsste?

- Für das Fach Englisch gilt:
 - Der Auslandsaufenthalt im fünften Semester ist berücksichtigt. Hier verpassen Sie also keine Veranstaltungen.
 - Alle *Advanced Modules* werden sowohl im fünften als auch im sechsten Semester angeboten.

Wahl des Zeitpunkts – Generelles

Generell gilt:

- Wenn Sie **außerhalb** des fünften Semesters ins Ausland gehen, beachten Sie bei Ihrer Planung bitte vor allem die Teilnahmevoraussetzungen der einzelnen Veranstaltungen in Ihren Modulbeschreibungen.
- Bei konkreten Fragen zum Nachholen, Vorziehen und Anrechnen von Leistungen in Ihren anderen Fächern sollten Sie sich an die entsprechenden Studienberatungsstellen wenden.

Wahl des Zeitpunkts – Häufige Fragen

Ich habe Angst, dass ich Klausuren verpasse. Kann mir das passieren?

- Am Englischen Seminar finden die Ersttermine der Klausuren, die regulär zum Abschluss des vierten Fachsemesters anstehen, in der Regel immer in der letzten Vorlesungswoche statt.
- Infos hierzu erhalten Sie bei Frau Hötker-Bolte:
 - modulpruefungsbuero@wwu.de
 - www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/examoffice/index.html



3) Varianten im Detail: Studium im Ausland (Variante I)

Das Studium im Ausland – Optionen

An welcher Uni im Ausland kann ich studieren?

- Sie können sich bewerben für einen Platz an einer
- **Partneruniversität** des Englischen Seminars (oder Ihrer anderen Fächer),
 - Universität, mit der die WWU eine **Hochschulpartnerschaft** hat (Infos über das International Office),
 - Universität Ihres Interesses, die akkreditiert ist und internationale Studierende aufnimmt (**Freemover**).

Das Studium im Ausland – Partner

- Das Englische Seminar pflegt Partnerschaften zu verschiedenen Universitäten weltweit:

www.anglistik.uni-muenster.de/Study/Stay_abroad/Planning.html

- Die Hochschulpartnerschaften der WWU finden Sie unter dem folgenden Link:

www.uni-muenster.de/international/outgoing/weltweit/partnerhochschulen.html

Das Studium im Ausland – Partner

- Wenn Sie sich für einen Platz an einer Partnerhochschule Ihres Zweitfachs bewerben, sollten Sie **im Vorfeld** klären, ob Sie an der Partneruniversität auch die erforderliche Leistung für das Fach Englisch absolvieren können und das Anforderungsprofil der Modulbeschreibung erfüllen (8 LP in „British, American and Postcolonial Language and Literature“).

Das Studium im Ausland – Absprache

- Egal, welche Variante Sie wählen - Sie sollten auf jeden Fall mit uns **im Vorfeld** Ihre Kurswahl absprechen, um sicher zu gehen, dass die von Ihnen geplanten Veranstaltungen für das Modul „Culture and Communication“ genutzt werden können
 - auch aus diesem Grund machen wir ein Learning Agreement

Das Studium im Ausland – Zwei FS

- Wenn Sie zwei moderne Fremdsprachen studieren und den verpflichtenden Auslandsaufenthalt durch ein Studium für Ihr anderes Fach absolvieren, haben Sie für das Fach Englisch folgende Möglichkeiten:
 - Sie studieren im Ausland Veranstaltungen, die äquivalent zu denen der Advanced Modules III.1, III.2 oder III.3 sind.
 - Die Entscheidung über die Äquivalenz liegt bei der Modulbeauftragten. Die Prüfungsleistung muss ebenfalls äquivalent sein.

Das Studium im Ausland – Zwei FS

- Ist dies nicht möglich, studieren Sie die Variante „Culture and Communication“ Abroad
 - D.h., dieselben Bedingungen wie bei Studierenden mit einer modernen Fremdsprache
- Ist dies auch nicht umsetzbar, studieren Sie die Variante „Culture and Communication“ At Home
 - In der Regel nach Ihrer Rückkehr
 - Antragstellung im Studienberatungsbüro

Das Studium im Ausland – Uniwahl

Wie finde ich heraus, welche Uni sich für mich eignet?

- Schauen Sie sich die Websites der in Frage kommenden Universitäten genau an:
 - Werden geeignete Englischkurse angeboten?
 - Wird das Zweitfach angeboten?
 - Gibt es Einschränkungen bei der Kurswahl für internationale Studierende?
 - Idealerweise: kann ich meine akademischen Interessensschwerpunkte vertiefen?

Das Studium im Ausland – Partner ES

Ich möchte mich für einen Studienplatz an einer Partneruniversität des Englischen Seminars bewerben. Was sind die einzelnen Schritte?

- Es gibt eine interne Vorauswahl durch die jeweiligen Koordinator*innen am Englischen Seminar.
 - Fristgerechtes Einreichen der Bewerbungsunterlagen im Studienberatungsbüro
 - Bitte reichen Sie für jede Universität, an der Sie sich bewerben möchten, eine separate Bewerbung ein, gerichtet an die jeweiligen Koordinator*innen (s. Website).

Das Studium im Ausland – Fristen ES

■ FRISTEN ENGLISCHES SEMINAR:

- Für das nächste WS: 15.01. (*Ausnahme: Sheffield University: 15.12. – Bewerbung nur für Studierende mit der Fächerkombination Deutsch-Englisch; auch BA Grundschullehramt*)
- Für das nächste SoSe: 15.07.
 - Häufig ist eine Aufnahme des Studiums im SoSe **nicht** möglich – Infos beim Studienberatungsbüro!

Das Studium im Ausland – Unterlagen

■ Einzureichende Unterlagen:

➤ ERASMUS +:

- tabellarischer Lebenslauf, Motivationsschreiben (beides in englischer Sprache), beglaubigte Leistungsübersicht (Prüfungsamt I)

➤ USA:

- S.O.
- zwei letters of recommendation

Das Studium im Ausland – Partner ES

- Dauer der internen Vorauswahl: je nach Anzahl der Bewerbungen unterschiedlich; in der Regel jedoch ca. 3 - 4 Wochen.
- Wenn Sie eine Nominierung vom Englischen Seminar erhalten haben, sollten Sie schnellstmöglich zu- oder absagen, damit wir ggf. eine Warteliste erstellen können.

Das Studium im Ausland – Annahme

- Bei Annahme des Platzes (ERASMUS +):
 - ausgefülltes Learning Agreement
www.uni-muenster.de/international/formulare.html
 - Online-Registrierung beim International Office
wwum.moveon4.de/locallogin/54193f3e140baoac18000000/deu
 - Unterschrift von Frau Amrei Sander
 - Bewerbung bzw. Einschreibung bei der Gast-Uni
 - Infopaket der Gast-Uni z.B. zur Unterbringung

Das Studium im Ausland – USA

- Bei Annahme des Platzes (USA):
 - Sie werden noch weitere Unterlagen für die Bewerbung an der amerikanischen Uni einreichen müssen, z.B. einen Finanzierungsnachweis. Nach Ihrer Entscheidung sollten Sie sich also möglichst bald beraten lassen und die nächsten Schritte genau planen

Das Studium im Ausland – USA/Indien

- In der Regel erhalten Sie von der Gast-Uni eine offizielle Einladung und weitere Formulare, die Sie ausfüllen müssen, bzw. mit denen Sie Ihr Visum beantragen können.
- Bitte beachten Sie, für das Visum möglichst eine Vorlaufzeit von ca. 6 - 8 Wochen (nach Erhalt der erforderlichen Unterlagen von der Gast-Uni) einzuplanen.

Das Studium im Ausland – WWU Partnerschaften

Ich habe mich entschieden, mich für einen Platz an einer der Hochschulpartner der WWU zu bewerben. Wie geht's weiter?

- Sie bewerben sich zunächst über das International Office der WWU. Die endgültige Entscheidung liegt aber bei der Ziel-Uni. Genauere Informationen zum Procedere erhalten Sie auf den Seiten zu den Hochschulpartnerschaften:

www.uni-muenster.de/international/outgoing/weltweit/bewerbung.html

Das Studium im Ausland – Freemover

Ich habe mich entschieden, mich als Freemover an einer Uni meiner Wahl zu bewerben. Wie mache ich das?

- Als Freemover organisieren Sie sich Ihren Studienplatz **eigenständig**. Das jeweilige Procedere kann von Uni zu Uni variieren. Sie sollten sich daher frühzeitig und gründlich mit den Anforderungen an internationale Austauschstudierende an Ihrer Ziel-Uni vertraut machen.

3) Varianten im Detail

Das Berufspraktikum (Variante II)

Das Berufspraktikum – Generelles

- Modul „Work Experience“
- Bei der Wahl Ihres Praktikums sollten Sie vor allem auf folgende Aspekte achten:
 - Englischsprachiges Ausland (Amtssprache)
 - Relevanz für Ihr Studium, berufliche Perspektive
 - Nachweisbarkeit der Tätigkeit durch eine offizielle und vertrauenswürdige Organisation/ ein Unternehmen (Dauer, Art der Tätigkeiten, etc.)

Das Berufspraktikum – Informationen

■ Das Praktikum wird von Ihnen eigenständig organisiert, es gibt aber verschiedene Stellen an der WWU, bei denen Sie Informationen zur Planung und Organisation erhalten, z.B.:

- www.uni-muenster.de/CareerService/
- www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Stay_abroad/Internships.html
- [www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Stay_abroad/Assistant Teacher.html](http://www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Stay_abroad/Assistant_Teacher.html)
- zfl-pdb.uni-muenster.de/



Das Berufspraktikum – Informationen

Oder, Sie suchen über Plattformen wie

- www.studentjob.co.uk/
- www.placement-uk.com/
- targetjobs.co.uk/internships
- www.e4s.co.uk/search/internship-jobs

nach möglichen Praktikumsplätzen in Großbritannien
→ das ist sehr zeitintensiv!

Das Berufspraktikum – Absprache

- **Welcher Bereich?:** Orientieren Sie sich zunächst an der Modulbeschreibung Ihrer Prüfungsordnung.
- **Wichtig:** Besprechen Sie Ihre konkrete Praktikumsidee *im Vorfeld* mit der Modulbeauftragten oder im Studienberatungsbüro und lassen Sie sich Ihr Vorhaben bestätigen.
- **ACHTUNG:** Wenn Sie ohne eine solche Bestätigung den Auslandsaufenthalt antreten, kann eine spätere Anerkennung nicht garantiert werden.

Das Berufspraktikum – Planung

- Das **ZfL** hat Kooperationen zu Englischen Schulen hergestellt:

- www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Stay_abroad/Assistant_Teacher.html

- Beratungsangebote des **Career Service**:

- www.uni-muenster.de/CareerService/beratung/index.html
 - www.uni-muenster.de/CareerService/programm/prog_terminuebersicht.html

- Blog von Studierenden, die ihre Praktikums-Erfahrungen darstellen:

- www.uni-muenster.de/CareerService/blog-erasmus/

Das Berufspraktikum – Nachweise

Wie weise ich mein Praktikum nach?

- Durch ein Schreiben des Praktikumsgebers, das die Gesamtstundenzahl, den genauen Zeitraum Ihres Praktikums sowie definitive Angaben zu den Tätigkeitsfeldern Ihres Praktikums enthält.

- Der Career Service bietet als Vorlage folgendes Formular:

➤ www.uni-muenster.de/imperia/md/content/career_service/downloads/promos/promos_confirmation_of_company_2011.doc

Das Berufspraktikum – Fragen

Sind die Praktika vergütet?

- Nein, in der Regel nicht. Falls, doch, freuen Sie sich!

Kann ich das Praktikum beispielsweise auch in einen vierwöchigen und einen achtwöchigen Block aufteilen?

- Das geht leider nicht. Wie die Modulbeschreibungen festlegen, ist lediglich eine Aufteilung in **zwei Blöcke à jeweils mindestens 6 Wochen** möglich.

Das Berufspraktikum – Teaching Assistant

Ich würde gern als Assistant Teacher arbeiten. Welche Möglichkeiten habe ich?

- Pädagogischer Austauschdienst (PAD):

www.kmk-pad.org/programme/fremdsprachenassistentzkraefte.html

Arbeit als Fremdsprachenassistent*in im Ausland

- Meist Zeiträume von **acht bis neun Monaten**
- Bewerbungstermine in der Regel:
 - Für die USA: 01. November
 - Für alle anderen Staaten: 01. Dezember

Das Berufspraktikum – Teaching Assistant

- Partnerschulen des Englische Seminars
 - Großbritannien
 - Diese Aufenthalte umfassen in der Regel ein akademisches Jahr - Beginn: August/September
 - Ansprechpartnerin am Englischen Seminar:
 - Britta Padberg-Schmitt

www.anglistik.uni-muenster.de/Study/Stay_abroad/Assistant_Teacher.html

- Praktikumsbörse des ZfL: www.uni-muenster.de/Lehrerbildung/praxisphasen/praktikumsboerse/index.html
(nicht alle dort angebotenen Praktika eignen sich für das Modul Work Experience, bitte halten Sie bei Interesse Rücksprache mit uns)

Das Berufspraktikum – Absprache

Ich habe bereits eine konkrete Vorstellung davon, was ich für ein Praktikum absolvieren möchte. Wie finde ich heraus, ob die Anforderungen der Modulbeschreibung erfüllt sind?

- Bitte schildern Sie der Modulbeauftragten oder dem Studienberatungsbüro Ihr Praktikumsvorhaben kurz per Mail. Mit unserer positiven Antwort haben Sie gleichzeitig auch einen Nachweis für die Eignung.

Das Berufs(feld)praktikum

Kann ich mir das Berufspraktikum für das Berufsfeldpraktikum anrechnen lassen?

- Das ZfL entscheidet, ob Ihr Praktikum (auch) für das Berufsfeldpraktikum gewertet werden kann. Generell gilt bei einer Kombination: Die Kompetenzen beider Praktika müssen jeweils erarbeitet werden.



4) Förderungs- möglichkeiten

Förderungsmöglichkeiten – Generell

- Ausführliche Informationen zu verschiedenen Förderungsmöglichkeiten erhalten Sie auf den Seiten des
 - International Office (Studium)
 - Career Service (Praktikum) und
 - auf den jeweiligen Informationsveranstaltungen der beiden Einrichtungen:
 - www.uni-muenster.de/studium/outgoing/stipendien/
 - www.uni-muenster.de/CareerService/infos/praktika/finanzierung/index.html

Förderungsmöglichkeiten – Allgemein

- *Welche Möglichkeiten habe ich, unterstützende Finanzierung für meinen Auslandsaufenthalt zu erlangen?*
 - Es gibt verschiedene Förderprogramme, die sich je nach Vorhaben anbieten:
 - **Europa:** ERASMUS+, DAAD, (PROMOS)
 - **Amerika:** DAAD; Fulbright nur mit BA-Abschluss
 - **Assistant Teacher bei Nicht-Partnern:** PAD
 - **Allgemein:** Auslands-BAföG, private Stipendien/Stiftungen, Bildungskredite

Förderungsmöglichkeiten – ERASMUS+

Welches ist das richtige Förderprogramm für mich?

■ ERASMUS+ (Studium):

- Partnerprogramme innerhalb Europas
- Auch für internationale Studierende der Erasmus-Partnerländer zugänglich, die an einer europäischen Uni eingeschrieben sind
- Förderung nach Ländergruppen, die sich auf der Basis der jeweiligen Lebenshaltungskosten ergeben (Infos über das International Office)
- Kombinierbar z.B. mit Auslands-BAföG

Förderungsmöglichkeiten – Erasmus+

- Auch für die Förderung von Praktika möglich
- Für Anträge auf Praktikumsförderungen sind die Abläufe anders als bei den Studiumsförderungen
- Ab einer Praktikumsdauer von zwei Monaten
- Mehr zu den Erasmus-Praktikumsstipendien:

www.uni-muenster.de/CareerService/praktika/finanzierung/erasmus.html

Förderungsmöglichkeiten – Auslands-BAföG

■ Auslands-BAföG

- Auslands-BAföG hat eine relativ lange Vorlauffrist, Sie sollten ca. 6 Monate vor dem geplanten Aufenthalt den Antrag bearbeiten
- Übernimmt bis zu € 4600 Studiengebühren
- Auch Studierende, die kein Inlands-BAföG erhalten, können ggf. förderberechtigt sein – eine Berechnung lohnt sich!

Förderungsmöglichkeiten – DAAD

- Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)
 - Stipendien für Jahres-Studienaufenthalte für Bachelor-, Master-Studierende und Promovenden
 - Vergabe aufgrund von „fachlicher Qualifikation und persönlicher Eignung“.
 - Deutsche Staatsbürgerschaft vorausgesetzt, in einigen Fällen werden auch Deutschen gleichgestellte Bewerber berücksichtigt
 - Lange Vorlaufzeit einplanen (für z.B. die USA benötigt man ca. 1 1/2 Jahre Vorlaufzeit)

Förderungsmöglichkeiten – DAAD

- Keine Kombination mit ERASMUS-Stipendien möglich
- Voraussetzungen: gute bis sehr gute Leistungen im Studium, Motivationsschreiben, soziales und gesellschaftliches Engagement
- Stipendiendatenbank des DAAD auch für Praktika
 - www.daad.de/ausland/de/

Förderungsmöglichkeiten – PROMOS

■ PROMOS

- Studien -, Praxis- und Sprachaufenthalte, Studienreisen, i.d.R. außerhalb Europas
- länderspezifische Teilstipendien oder Reisekostenpauschalen weltweit.
- nichtdeutsche Studierende und Hochschulabsolventen können auch gefördert werden, wenn sie in einem Studiengang an einer deutschen Hochschule eingeschrieben sind mit dem Ziel, den Abschluss an der deutschen Hochschule zu erreichen oder an einer deutschen Hochschule zu promovieren.
- Aufenthalte in Heimatländern sind ausgeschlossen.

Förderungsmöglichkeiten – PROMOS

- Bewerber, die kein Deutsch können, können Ihr Motivationsschreiben auch in englischer Sprache einreichen.
- i.d.R. für Kurzaufenthalte bis zu sechs Monaten
- **NICHT** mit ERASMUS+ kombinierbar

Förderungsmöglichkeiten – PROMOS

- Vergabe aufgrund von „fachlicher Qualifikation und persönlicher Eignung“.
- Konkrete Forschungsvorhaben, interessante Bereiche der Ziel-Uni darstellen
- Wissenschaftliche Basis, inhaltliche Schwerpunkte
- Mehr zu den PROMOS-Studienstipendien:
www.uni-muenster.de/international/promos.html

Förderungsmöglichkeiten – PROMOS

- Auch und gerade für die Förderung von Praktika möglich
- Für Anträge auf Praktikumsförderungen gelten andere Deadlines als für Anträge auf Studiumsförderungen
- Für Praktika mit einer Dauer von sechs Wochen bis sechs Monaten
- Mehr zu den PROMOS-Praktikumsstipendien:

www.uni-muenster.de/CareerService/praktika/finanzierung/promos.html

Förderungsmöglichkeiten – Allgemein

■ Career Service

- Sprechstunde zu finanziellen Förderungen von Praktika:
Mittwochs 10-12

www.uni-muenster.de/CareerService/beratung/beratung_erasmus.html

■ International Office

- Auslands-BAföG, Bildungsfonds und
Bildungskredit:

www.uni-muenster.de/international/outgoing/stipendien/bafoeg.html

■ Seiten außerhalb des WWU-Bereichs:

- <http://www.stipendiumplus.de/>
- www.myStipendium.de (ohne Gewähr)



5) Das Interkulturelle Dossier

Das Interkulturelle Dossier – Formal

- Der Umfang des Dossiers ist je nach Studiengang verschieden, wie Sie den Modulbeschreibungen entnehmen können:

www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Overview.html

- Note des Interkulturellen Dossiers = Modulnote
- Auch Studierende des Bachelor G müssen eine Leistung zur Benotung des Moduls einreichen (500 Wörter), die Modulnote zählt aber hier nicht für die Bachelorendnote

Das Interkulturelle Dossier – Inhalt

- Guidelines und FAQs finden Sie unter folgenden Link (abroad und at home):

www.uni-muenster.de/Anglistik/Study/Stay_abroad/index.html

- Ansprechpartnerin bei Fragen rund um das Interkulturelle Dossier ist Frau Amrei Sander.

Allgemeine Infoveranstaltungen

- Weitere Informationsveranstaltungen werden regelmäßig angeboten:
 - in den anderen modernen Fremdsprachen
 - vom International Office
 - im Career Service



Vielen Dank für die Aufmerksamkeit.

Gibt es Fragen?